

*Политика в отношении
охраны окружающей среды*



**Европейский банк
реконструкции и развития**

SGDP 5-1-1-11

DUM 2

250467



© Европейский банк реконструкции и развития, январь 1992 года
Пересмотренное издание, сентябрь 1996 года

Все права сохраняются. Запрещается полное или частичное воспроизведение или передача настоящего издания в любом виде или любыми средствами, включая фотокопирование или любую электронную форму, без письменного разрешения держателя авторского права. Такое письменное разрешение должно быть получено и для введения настоящего издания полностью или частично в систему хранения информации любого вида.

Европейский банк реконструкции и развития
One Exchange Square, Лондон, EC2A 2EH, Соединенное Королевство
Тел.: (44 171) 338 6000
Факс: (44 171) 338 6100
<http://www.ebrd.com>

ref: 2251 Environ.Policy (R)

Экологический мандат ЕБРР

В статье 1 Соглашения об учреждении Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР) говорится, что цель Банка заключается в том, чтобы "содействовать переходу к открытой экономике, ориентированной на рынок, а также развитию частной и предпринимательской инициативы в странах Центральной и Восточной Европы". Соглашение об учреждении ЕБРР также предписывает Банку "содействовать во всей своей деятельности экологически здоровому и устойчивому развитию" (статья 2.1vii). ЕБРР – первая международная финансовая организация, которую учредители наделили таким инициативным экологическим мандатом. Помимо содействия экологически устойчивому развитию "Банк во всех своих операциях руководствуется здоровыми банковскими принципами" (статья 13i) и "Банк не предоставляет никакого финансирования, ... когда заявитель может получить достаточное финансирование ... из других источников на условиях, которые Банк считает разумными" (статья 13vii).

ЕБРР признает, что устойчивое развитие является одним из основополагающих аспектов рационального ведения дел и что стремление к экономическому росту и здоровая окружающая среда неразрывно связаны друг с другом. ЕБРР далее признает, что устойчивое развитие должно быть одной из самых первоочередных задач Банка. Банк будет стремиться, чтобы его политика и деловая деятельность содействовали устойчивому развитию при удовлетворении потребностей сегодняшнего дня, не ставя при этом под угрозу будущее.

Экологический мандат отражает недавнюю историю региона операций ЕБРР. Ухудшение состояния окружающей среды в странах Центральной и Восточной Европы и бывшего Советского Союза является в основном результатом осуществлявшейся в прошлом неверной и несбалансированной политики и практики. Это оказывало разрушающее воздействие как на экономику, так и на окружающую среду. Обеспокоенность общественности этими проблемами способствовала политическим изменениям в регионе операций ЕБРР.

ЕБРР полагает, что для обеспечения экологически устойчивого развития страны должны провести структурные преобразования. Банк полагает, что прогресс в направлении устойчивого развития может быть обеспечен прежде всего путем соблюдения здоровых регламентирующих и принципиальных положений, помогающих задействовать рыночные механизмы для охраны окружающей среды и для обеспечения соответствующей системы социальной защиты уязвимых членов общества. Признавая тесную взаимосвязь между положительными экологическими результатами, коммерческой эффективностью и конкурентными преимуществами, Банк поощряет и поддерживает правительства в деле создания соответствующих рамок для физических лиц и предприятий, в частности, путем своей деятельности и отдельных мероприятий по линии технического сотрудничества.

Общие принципы и задачи

Проводя экологические аттестации, ЕБРР обеспечит экологическую обоснованность своих проектов и наблюдение за их природоохранными показателями. В рамках своих проектов он будет стремиться обеспечить дополнительные экологические преимущества, особенно если эти проекты дают и экономические преимущества.

ЕБРР будет придавать особое значение проектам, способствующим повышению энерго- и ресурсоэффективности, уменьшению отходов, возмещению и утилизации использованных ресурсов, использованию более чистых технологий, расширению использования возобновляемых ресурсов, а также другим проектам, имеющим в основном природоохранные задачи. ЕБРР будет и впредь играть значительную роль в финансировании ликвидации серьезных экологических проблем.

В качестве средства создания необходимого потенциала по управлению состоянием окружающей среды в странах операций Банк будет организовывать программы подготовки кадров и прочие механизмы поддержки своих проектов.

ЕБРР будет стремиться активно использовать свои проекты, чтобы внести вклад в осуществление международных экологических соглашений, таких как рамочная Конвенция ООН об изменении климата, Монреальский протокол, а также Конвенция по сохранению биологического разнообразия.

Банк будет сотрудничать с другими международными финансовыми организациями, Европейским союзом, двусторонними донорами и организациями системы ООН по координации подходов к эффективным природоохранным мероприятиям в регионе. Банк будет работать через Европейский союз по оказанию помощи странам операций в принятии здоровых экологических принципов, изложенных в статье 130г (окружающая среда) Договора о Европейском союзе.

ЕБРР будет способствовать утверждению в регионе операций принципов консультаций с общественностью. Он будет придерживаться методов, обеспечивающих предоставление информации заинтересованным сторонам о природоохранной деятельности Банка и для учета при подготовке проектов выраженных общественностью точек зрения.

В своей внутренней деятельности Банк будет придерживаться самой передовой практики управления состоянием окружающей среды, включая энергоэффективность, уменьшение и утилизация отходов. Банк будет стремиться работать с поставщиками и субподрядчиками, которые придерживаются аналогичных строгих природоохранных норм.

Стратегия ЕБРР

Стратегия ЕБРР по выполнению экологического мандата сосредоточивается на следующих областях.

Отраслевые и страновые стратегии

В каждой отраслевой и страновой стратегии ЕБРР будет содержаться раздел с описанием экологических последствий предложений Банка, включая экологически ориентированные проекты в области природоохранной инфраструктуры и энергоэффективности и их взаимосвязь с экологическим мандатом Банка. В этих разделах будут учтены национальные планы природоохранных мероприятий, а также деятельность других международных организаций, в частности, Всемирного банка и Европейского союза в том, что касается изложения соответствующих природоохранных проблем, связанных с теми отраслями, в которых будут готовиться проекты Банка.

Экологическая аттестация

Чтобы помочь Банку в принятии решения о финансировании конкретного проекта, проекты ЕБРР проходят экологическую аттестацию, и – в случае положительной аттестации – определяются способы включения природоохранных аспектов в финансирование, планирование и реализацию проекта. Общей целью экологической аттестации является улучшение процесса принятия решений. Работа ЕБРР по проведению экологической аттестации будет направлена на обеспечение экологической устойчивости каждого инвестиционного проекта, включая, в

частности, принцип финансовой ответственности источника загрязнения. Банк будет применять те же принципы экологической аттестации к финансированию, осуществляемому через посредников, что и к прямому финансированию. Он будет работать с финансовыми посредниками, обладающими возможностями и готовностью проводить экологические аттестации, а также будет осуществлять контроль за природоохранными аспектами их деятельности.

Экологические моменты, а также моменты, связанные с гигиеной и охраной труда, которые Банк рассматривает как общие положительные стороны проекта, будут включаться в подготовку, утверждение, реализацию, контроль и оценку всех инвестиционных проектов Банка путем систематического выполнения Экологических процедур ЕБРР. (Их подробное описание дано в соответствующей публикации Банка). В ходе экологических аттестаций будут выявляться возможности включения в проекты мер по снижению отрицательного воздействия на окружающую среду и по улучшению ее состояния.

ЕБРР будет придавать особое значение повышению энерго- и ресурсоэффективности, уменьшению отходов, возмещению и утилизации использованных ресурсов, использованию более чистых технологий и возобновляемых ресурсов. Особая важность при оценке проектных предложений будет придаваться и таким глобальным вопросам, как

изменение климата, разрушение озонового слоя и сохранение биологического разнообразия.

В планы природоохранных мероприятий по каждому проекту будут обычно включаться меры как технического, так и управленческого характера. Банк следует принципу, согласно которому проекты будут отвергаться по экологическим соображениям при наличии крупных нерешенных природоохранных проблем или при отсутствии удовлетворительного решения природоохранных проблем по конкретному проекту, к примеру, когда не представлен конкретный реалистичный план с конкретными сроками выполнения мероприятий. В документацию, представляемую Совету директоров, будет включаться заявление о соответствии каждого проекта Политике Банка в отношении охраны окружающей среды.

Природоохранные нормы

Проекты ЕБРР будут способствовать утверждению соответствующих природоохранных норм, а также норм в области гигиены и охраны труда во всем регионе. Банк действует в странах, которые в целом приняли природоохранное законодательство, а также законодательство в области гигиены и охраны труда, соответствующее передовой международной практике. Большинство из них подписали с Европейским союзом соглашения об ассоциированном членстве или соглашения о партнерстве и сотрудничестве. Эти соглашения предусматривают сближение их

национального законодательства с природоохранными нормами Европейского союза, а в том, что касается стран – ассоциированных членов (ввиду их предстоящего вступления в члены Европейского союза) – постепенное полное соответствие нормам Европейского союза.

Проекты ЕБРР будут разрабатываться так, чтобы они соответствовали национальным и существующим в Европейском союзе природоохранным нормам или – при отсутствии норм Европейского союза – национальным нормам и нормам Всемирного банка. Если эти нормы не могут быть соблюдены в момент утверждения проекта Советом директоров, то в проект будет включаться программа мер по обеспечению соблюдения в дальнейшем национальных норм и норм Европейского союза или национальных норм и норм Всемирного банка. Помимо этого, Банк будет давать рекомендации и настаивать на том, чтобы спонсоры проектов в разумные сроки приводили свою текущую деятельность на территории проектов в соответствие с передовой международной практикой и нормами.

Если для какого-либо проекта требуются иные подходы, нежели указанные выше (например, этого можно ожидать в настоящее время от большинства финансовых посредников), то по каждому проекту такой подход будет подлежать рассмотрению Советом директоров. Во всех случаях нормы, применяемые к проекту, будут неотъемлемой частью документации,

представляемой на рассмотрение Совета директоров.

Экологически ориентированные проекты

Мобилизующая роль Банка важна в содействии реализации в регионе экологически ориентированных проектов. Банк будет прорабатывать жизнеспособные самостоятельные проекты, главным образом, с природоохранными задачами, включая капиталовложения в такие объекты природоохранной инфраструктуры, как системы водоснабжения, очистка сточных вод и удаление твердых и опасных отходов, в энергетике (районное теплоснабжение, повышение энергоэффективности и использование возобновляемых источников энергии), а также в городской транспорт.

ЕБРР будет поддерживать капиталовложения, имеющие целью помочь муниципалитетам, в частности путем установления кредитоспособности муниципальных организаций. Своей деятельностью Банк будет способствовать децентрализации служб, привлечению частного сектора к обслуживанию населения, корпоратизации муниципальных предприятий, покрытию издержек путем взимания платы за пользование и экономической эффективности в использовании и распределении ресурсов.

ЕБРР будет выявлять и прорабатывать проекты повышения энергоэффективности во всем регионе операций. Банк будет способствовать оказанию правительствами поддержки

энергосбережению и уменьшению дотаций производителям и потребителям энергии. Он будет финансировать прямые капиталовложения, имеющие целью снижение энергоемкости крупных предприятий и поощрения энергоэффективности путем инвестиций в модернизацию сетей районного теплоснабжения. ЕБРР будет стремиться к разработке инструментов финансирования мелких и средних капиталовложений, способствующих повышению энергоэффективности.

Техническое сотрудничество

В тесном сотрудничестве с другими донорами и, в частности, с Европейским союзом, ЕБРР будет разрабатывать программы содействия и мероприятия по линии технического сотрудничества, относящиеся к созданию соответствующей правовой, экономической и политической базы, способствующей экологически здоровым и устойчивым капиталовложениям. Он будет стремиться к укреплению органов регулирования, оценки, контроля и правоприменения в целях ликвидации коренных причин ухудшения состояния окружающей среды, особенно путем целевых мероприятий по подготовке технических специалистов и руководителей. Вся эта работа будет направлена на то, чтобы помочь Банку и его клиентам из частного и государственного сектора в разработке и реализации инвестиционных проектов, соответствующих критериям устойчивого развития.

Региональные и глобальные инициативы

Признавая, что многие экологические проблемы региона операций являются по своей природе глобальными и трансграничными, ЕБРР будет и впредь принимать участие в таких международных природоохранных инициативах как мероприятия для Балтийского моря и бассейна реки Дунай. Банк будет активно участвовать в процессе "Окружающая среда для Европы" и будет вносить свой вклад в работу целевой группы, способствующей осуществлению Программы экологических мер для Центральной и Восточной Европы. ЕБРР будет и впредь активно участвовать в работе Комитета по подготовке проектов, представляющего из себя механизм координации усилий международных финансовых организаций и доноров по подготовке и осуществлению природоохранных инвестиционных проектов в Центральной и Восточной Европе.

В рамках своего мандата Банк будет поддерживать путем капиталовложений реализацию документа "Повестка дня на XXI век", который явился результатом состоявшейся в 1992 году Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, а также выполнение соответствующих международных и региональных соглашений по окружающей среде и устойчивому развитию, включая рамочную Конвенцию ООН об изменении климата, Монреальский протокол, Конвенцию по сохранению биологического разнообразия, Конвенцию об оценке воздействия на

окружающую среду в трансграничном контексте и – в соответствующих случаях – Договор о Европейском союзе 1992 года.

Развитие местного производства экологически здоровых товаров и услуг

Требую соблюдения строгих природоохранных норм в финансируемых им проектах и оказывая содействие в выработке соответствующей политики, ЕБРР будет способствовать росту спроса на экологически здоровые товары и услуги в странах операций. Банк будет поощрять это и путем капиталовложений в коммерчески жизнеспособные предприятия, обслуживающие этот рынок, в том числе в мелкие и средние предприятия. Банк будет поощрять использование местных специалистов при разработке и осуществлении проектов, которые он рассматривает на предмет финансирования. Важным элементом природоохранной программы технического сотрудничества ЕБРР будет подготовка местных специалистов по оказанию природоохранных консультационных услуг.

Консультации с общественностью

ЕБРР считает эффективные консультации с общественностью одним из способов повышения качества проектов. Банк будет способствовать утверждению принципов проведения консультаций с общественностью в регионе операций. При реализации крупных проектов "с нуля", а также проектов, связанных со значительным

расширением или преобразованием конверсией, которые классифицируются как требующие оценки воздействия на окружающую среду, потенциально затрагиваемые лица будут иметь возможность до принятия решения о финансировании высказаться по моментам, вызывающим у них беспокойство, и выразить свою точку зрения по таким вопросам, как замысел проекта, включая его месторасположение, технологическое решение и сроки. Как минимум, спонсоры должны обеспечить выполнение национальных требований в отношении консультаций с общественностью. Помимо этого, спонсоры должны следовать собственным процедурам ЕБРР по консультациям с общественностью, описание которых дается в документах Банка, озаглавленных Политика об обнародовании информации и Экологические процедуры. При рассмотрении проектов на предмет утверждения Совет директоров Банка будет принимать во внимание замечания и соображения, высказанные участниками консультаций, а также характер решения этих вопросов спонсорами.

Предоставление информации

В соответствии с Политикой ЕБРР об обнародовании информации Банк будет действовать таким образом, чтобы обеспечить предоставление заинтересованным сторонам данных о природоохранной деятельности Банка. В соответствии со своим Соглашением об учреждении ЕБРР будет включать в своей *Годовой отчет* раздел о воздействии деятельности Банка на окружающую среду стран операций.

Помимо этого, он будет регулярно сообщать о своей природоохранной деятельности, к примеру, в рамках своего Доклада о процессе перехода и через периодическое издание *Environments in Transition*, в котором будут публиковаться сведения о проектах, включая экологически чувствительные компоненты, а также сведения о мерах, принимаемых по снижению отрицательного воздействия на окружающую среду и улучшению ее состояния. Экологические проблемы будут кратко излагаться в резюме проектов, которые можно будет получить в бюро публикаций ЕБРР и в справочно-информационном центре Банка. ЕБРР будет публиковать для общественности информационные листки о своей деятельности в природоохранной области и будет готовить углубленные отчеты по некоторым своим мероприятиям по линии технического сотрудничества.

Организационные меры

В целях обеспечения надлежащей работы в девяти областях, указанных на стр. 3 – 7, Банк создаст подразделения по контролю за процессом экологической аттестации и для подготовки и проработки экологически ориентированных проектов. В целях комплексного выполнения своего экологического мандата ЕБРР привлечет специалистов в таких областях как экологическая инженерия, естественные науки, муниципальное и природоохранное финансирование, энергоэффективность и политика по охране окружающей среды. Работа специалистов по охране окружающей среды будет неотъемлемой частью всей деятельности Банка, с тем чтобы принципам охраны природы и устойчивому развитию уделялось надлежащее внимание, а также для разработки экологически ориентированных проектов в тех областях, где Банк может проявить свою мобилизующую роль и оказать благотворное воздействие на процесс перехода. Соответствующие сотрудники Банка пройдут подготовку по применению Политики Банка в отношении охраны окружающей среды и его Экологических процедур.

В своей природоохранной деятельности Банку будет оказывать содействие его Экологический консультативный совет, к которому ЕБРР будет обращаться за консультациями по общим принципиальным вопросам и по всем отраслевым политикам до их окончательного утверждения. У Совета могут также запрашиваться рекомендации по вопросам, связанным с финансированием конкретных проектов Банка.

Политика ЕБРР в отношении охраны окружающей среды, а также Экологические процедуры будут пересматриваться и в дальнейшем.